



DIGITAL MEDIEMOTTAGARE

# MVH-S520DAB

## Snabbguide

### Pioneer CarStereo-Pass

Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.  
Please fill out immediately after purchase.

Engraverite 14-stelliga Serien-Nummer:  
Engraved 14-digit serial number:

**P** | | | | | | | | | | | | | | | |

Kaufdatum:  
Date of purchase:

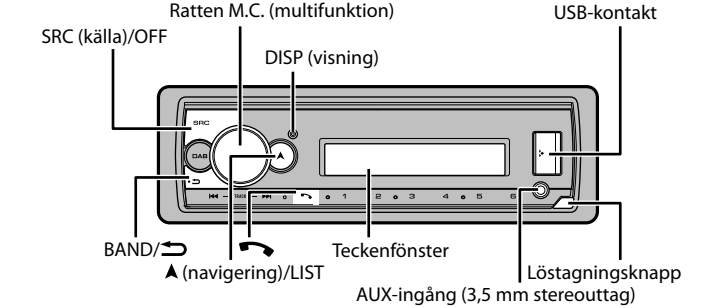
| | | | |

Händler-Stempel  
Dealer's stamp

La Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

## Grundläggande användning

### MVH-S520DAB



### Om huvudmenyn

- Du kan justera diverse inställningar i huvudmenyn.
- Tryck på **M.C.-ratten** för att visa huvudmenyn.
  - Vrid **M.C.-ratten** för att välja en av kategorierna nedan och tryck därefter för att bekräfta.
    - FUNCTION-inställningar
    - AUDIO-inställningar
    - SYSTEM-inställningar
    - ILLUMINATION-inställningar
  - Vrid **M.C.-ratten** för att välja alternativen och tryck därefter för att bekräfta.

## Deklaration om överensstämmelse med direktivet 2014/53/EU gällande radioustrustning

**Tillevkare:** Pioneer Corporation  
2-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan

**EU-representanter och importör:** PIONEER EUROPE NV  
Nieuw 1007, Westergatan 1, B-9120 Melsele, Belgien  
<http://www.pioneer-car.eu>

**Engelska:** Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [\*] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Italienska:** Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [\*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Spanska:** Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyypin [\*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavaan internetosoitteeseen: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Nederlands:** Hierbij verklaart ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [\*] conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Fransiska:** Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [\*] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Svenska:** Härmed försäkrar Pioneer, att denna typ av radioustrustning [\*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Danska:** Hermed erklærer Pioneer, at radioudrustningen [\*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Deutsch:** Hiermit erkläre Pioneer, dass der Funkanlagenotyp [\*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Ελληνικά:** Με τη παρούσα δήλωση, δηλώνω ότι το προϊόν μου συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμορφότητας ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Malta:** B'dan, Pioneer, niddjgħa li dan it-tip ta' tagħmir tar radju [\*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. Il-komplet tal-test ta' idjgħazjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet (http://www.pioneer-car.eu/compliance)

**Slovenščina:** Pioneer tupo yhlajuje, že radiovo zariadenie typu [\*] je v súlade so smernico 2014/53/EU. Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Italiano:** Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [\*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Spañol:** Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [\*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Português:** O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Polski:** Pioneer niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [\*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Norsk:** Hermed Pioneer erklærer at radioutrustningstype [\*] er i samsvar med direktiv 2014/53/UE. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internetadresse: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Isenska:** Her með Pioneer lýsi yfir að tegund radioutrústaðs búið [\*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ES. Þessi texti á ESB-samræmisfyrirsögn er í búi að eftirfarandi veffangi: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Latviskie valoda:** Ar šo Pioneer deklarā, ka radioiekārtā [\*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Hrvatski:** Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [\*] u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sledećoj internetskoj adresi: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

**Türk:** Burada, Pioneer radyo ekipman türünü [\*] 2014/53/UE direktifine uyumlu olduğunu beyan eder. Annuç yuymülük beyanını tam metni belirlenen internet sitesinde mevcuttur. <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

## Svenska

### Före användning

**Tack för ditt val av denna PIONEER-produkt**  
För att säkerställa korrekt användning ska du läsa igenom denna guide innan du använder produkten. Det är speciellt viktigt att läsa och följa anvisningarna under **VARNING** och **VIKTIGT** i denna guide. Spara denna guide på en säker och lättåtkomlig plats för framtida bruk.

Vid kassering av produkten får den inte blandas med vanligt hushållsavfall. Det finns ett separat insamlingsystem för uttjänta elektroniska produkter i enlighet med lagstiftning som kräver korrekt hantering, återvinning och återanvändning.

Privata hushåll i EU-medlemsstaterna, i Schweiz och Norge får kassera sina förbrukade elektronikprodukter gratis till återvinningsstationer eller till en återförsäljare (om du köper en ny liknande produkt). Kontakta de lokala myndigheterna i övriga länder för mer information om korrekt återvinningsmetod. Genom att göra så ser du till att din kasserade produkt genomgår nödvändig behandling och återvinning och därmed förhindrar eventuella negativa effekter på miljön och människors hälsa.

### VARNING

**Försök inte att själv installera eller utföra service på denna produkt. Installation eller service av denna produkt av personer utan utbildning och erfarenhet när det gäller elektronisk utrustning och biltillbehör kan vara farligt och kan utlösa risk för elstöt, skador eller andra risker.**

### VIKTIGT

Låt inte denna enhet komma i kontakt med fukt och/eller vätskor. Det kan leda till elektriska stötar. Dessutom kan kontakt med vätskor leda till skador på enheten, rök och överhettning. Håll alltid volymen tillräckligt låg för att höra ljud från utsidan. Pioneer CarStereo-Pass är endast avsett för användning i Tyskland. Denna produkt har utvärderats i förhållanden med måttligt och tropiskt klimat enligt säkerhetskraven för ljud, video och liknande elektronisk utrustning, IEC 60065.

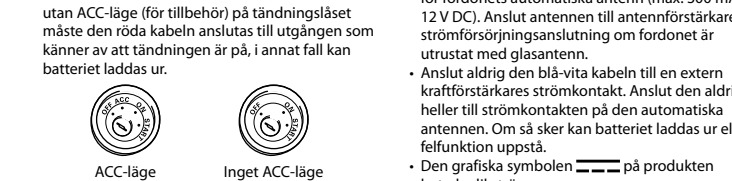
### Om du får problem

Om enheten inte fungerar som den ska, ska du kontakta din närmaste återförsäljare eller närmaste auktoriserade PIONEER-servicecenter.

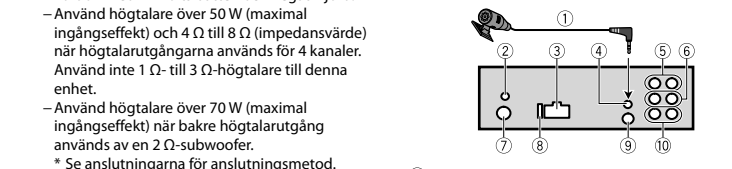
## Anslutningar

"NW" representerar nätverksläge och "STD" representerar standardläge nedan. Andra högtalarlägen till standardläget (STD) eller nätverksläget (NW) i enlighet med de anslutningar du har upprättat.

### ACC-läge

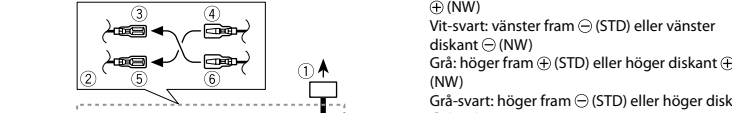


### Denna enhet



- Mikrofon (3 m)
- DAB-antenningång
- Strömkabelanslutning
- Mikrofoningång
- Bakre utgång (STD) eller mellanregisterutgång (NW)
- Främre utgång (STD) eller diskantutgång (NW)
- Antenningång
- Säkert (10 A)
- Trådad fjärrstyrningsingång
- Blå-vit
- Systemfjärrkontroll
- Subwooferutgång

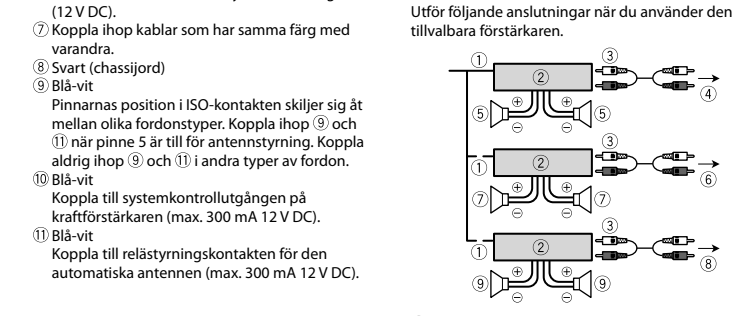
## Strömkabel



- Till strömladdningstypen
- Beroende på fordonstypen kan funktionen hos ③ och ④ skilja sig åt. Se i sådant fall till att koppla ihop ⑤ med ⑥ och ⑦ med ⑧.
- Gul
- Reserv (eller tillbehör)
- Gul
- Anslut till kontakten med konstant 12 V.
- Röd
- Tillbehör (eller reserv)
- Röd
- Anslut till kontakten som styrs av tändningslåset (12 V DC).
- Koppla ihop kablar som har samma färg med varandra.
- Svart (chassijord)
- Bla-vit
- Pinnarnas position i ISO-kontakten skiljer sig åt mellan olika fordonstyper. Koppla ihop ⑨ och ⑩ när pinne 5 är till för antenntyrning. Koppla aldrig ihop ⑨ och ⑩ i andra typer av fordon.
- Blå-vit
- Koppla till systemkontrollutgången på kraftförstärkaren (max. 300 mA 12 V DC).
- Bla-vit
- Koppla till relästyrningskontakten för den automatiska antennen (max. 300 mA 12 V DC).

1. Högtalarsladdar  
Vit: vänster fram ⊕ (STD) eller vänster diskant ⊖ (NW)  
Vitt-svart: vänster fram ⊖ (STD) eller vänster diskant ⊖ (NW)  
Koppla aldrig den negativa högtalarkabeln direkt till jord.  
Brunt: höger fram ⊕ (STD) eller höger diskant ⊕ (NW)  
Grå-svart: höger fram ⊖ (STD) eller höger diskant ⊖ (NW)  
Grön: vänster bak ⊕ (STD) eller vänster mellanregister ⊖ (NW)  
Mellanregister ⊖ (NW)  
Grön-svart: vänster bak ⊖ (STD) eller vänster mellanregister ⊖ (NW)  
Violet: höger bak ⊖ (STD) eller höger mellanregister ⊖ (NW)  
Violet-svart: höger bak ⊖ (STD) eller höger mellanregister ⊖ (NW)  
Orange-vit  
Anslut till en blås belysningsignal.  
ISO-anslutning  
På vissa fordon kan ISO-anslutningen vara delad i två. Se till att ansluta båda kontakterna i sådant fall.

### Kraftförstärkare (säljs separat)



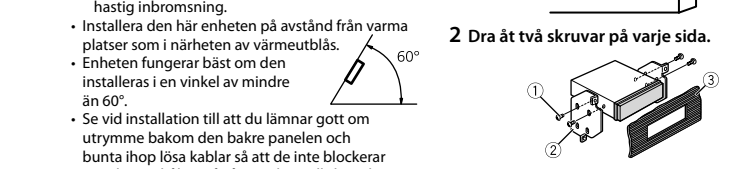
Utifrån följande anslutningar när du använder den tillåtlbara förstärkaren.

- Anslut med RCA-kablar (säljs separat)
- Till bakre utgång (STD) eller mellanregisterutgång (NW)
- Bakre högtalare (STD) eller mellanregisterhögtalare (NW)
- Till främre utgång (STD) eller diskantutgång (NW)
- Främre högtalare (STD) eller mellanregisterhögtalare (NW)
- Till subwooferutgång
- Subwoofer

## Installation

- Viktigt!** Kontrollera samtliga anslutningar och system före slutinstallation.
- Är du inte säker på att du kan utföra installationen korrekt, kontakta en professionell biltekniker.
- Hör med din handlare om installationen kräver borrning av hål eller modifieringar på fordonet.
- Installera inte den här enheten där:
  - den kan orsaka handavskavet av fordonet.
  - den kan orsaka skador på passagerare vid en hastig bromsning.
  - installera den här enheten på avstånd från varma platser som i närheten av värmeblåsar. Enhetens fungerar bäst om den installeras i en vinkel av mindre än 60°.
  - Se vid installation till att du lämnar gott om utrymme bakom den bakre panelen och bunta ihop lösa kablar så att de inte blockerar ventilationen. På så vis säkerställs korrekt värmeledning vid användning av enheten.

### 2 Dra åt två skruvar på varje sida.



### 1 Passa in mikrofonen i färan

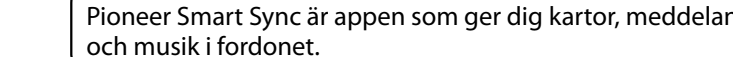


### 2 Installera mikrofonklämman på solskyddet



### Installation med DIN-fattning

#### 1 För in det medföljande monteringshölet i instrumentpanelen.



### 2 Anslut till Pioneer Smart Sync

Pioneer Smart Sync är appen som ger dig kartor, meddelanden och musik i fordonet.

### Download Now

**VARNING**  
Försök inte ändra inställningar i appen medan du kör. Man ska alltid köra av vägen och parkera bilen på en säker plats innan man försöker använda appens kontroller.

### 1 Öppna menyn SYSTEM (se Om huvudmenyn).

### 2 Vrid M.C.-ratten för att välja [APP CONTROL] och tryck därefter för att bekräfta.

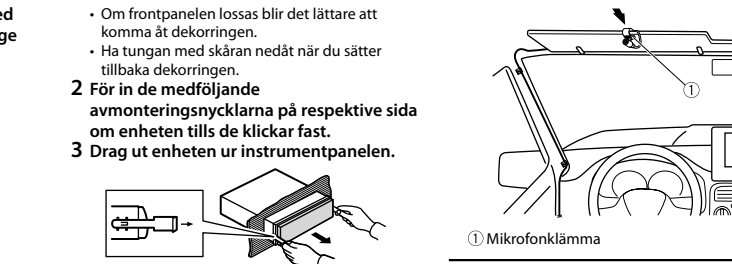
### 3 Vrid på M.C.-ratten för att välja ett av alternativen nedan.

### 4 Tryck på SRC/OFF för att välja [SPOTIFY].

### 5 Vrid M.C.-ratten för att välja [ON] och tryck därefter för att bekräfta.

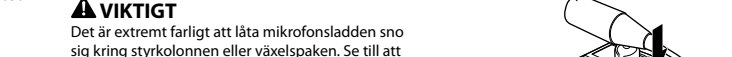
### 6 Anslut den här enheten till den mobila apparaten med USB eller med Bluetooth.

Pioneer Smart Sync på iPhone/Android-enheten startar automatiskt.



### Installation på styrkolonnen

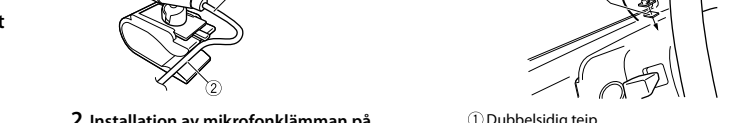
#### 1 Fäst skruvfästet på ett av två hål i mikrofonklämman.



### 2 Dra åt två skruvar på varje sida.



### 1 Passa in mikrofonen i färan



### 2 Installera mikrofonklämman på solskyddet



### Obs!

Oavsett om inställningen [AUTO APP CONN] är [ON] eller [OFF], går det även att utföra följande för att starta Pioneer Smart Sync.  
– För andra enheter än den USB-anslutna Android-enheten, tryck på **SRC/OFF** för att välja källa och tryck på och håll ned **M.C.-ratten**.  
– För iPhone, starta Pioneer Smart Sync på den mobila apparaten.

### Lyssna på Spotify

(Inne tillgänglig när [USB MTP] är inställt på [ON] i SYSTEM-inställningarna.)  
Uppdatera Spotify-appen till den senaste versionen före användning. Anslut den här enheten till den mobila apparaten med USB (ändring iPhone) eller Bluetooth innan du startar.

### 1 Öppna menyn SYSTEM (se Om huvudmenyn).

### 2 Vrid M.C.-ratten för att välja [APP CONTROL] och tryck därefter för att bekräfta.

### 3 Vrid på M.C.-ratten för att välja ett av alternativen nedan.

### 4 Tryck på SRC/OFF för att välja [SPOTIFY].

### 5 Starta Spotify-appen på den mobila apparaten och börja spela upp.